

OSCAR R. GONZÁLEZ
MEDICO CIRUJANO PARTERO
— RAYOS X —
HORAS DE CONSULTA:
— De 8 a 4 —
Calle General Rivera N.º 351

LA VOZ DE FLORIDA

PORTE PAGADO

Alberto Gilbert
CIRUJANO DENTISTA
Ha establecido su consultorio en la calle José Enrique Rodó N.º 394.
Consultas de 10 a 12 y 15 a 18 N.º 187 Pto.

VIERNES 10 de ABRIL de 1931

PERIODICO INDEPENDIENTE

3.ª época—Año XXXII—N.º 2370



EULOGIO Z. DIAZ NEGOCIOS RURALES

Local «El Ombú»

A dos kilómetros de la ciudad de Florida

Ferias mensuales  7.ª Feria Ganadero

El 13 y 14 de Abril de 1931

1900 vacunos, 1500 capones gordos,
1000 ovejas

ESCRITORIOS { En Florida - Independencia 781,
Teléfono «La Cooperativa»

Nuestros profesores

Enseñanza por correspondencia

Institución I. Sud Americana

Escuela de enseñanza profesional
DIRECTOR: Ing. Santiago Gómez
OFICINAS e INTERNADO—Avenida
8 de Octubre 4485—Montevideo

SIGA desde su casa una profesión por correo y prepárese para triunfar en la vida. No cobramos los libros de estudio. Más de 1000 alumnos del Uruguay, Argentina, Brasil, Chile, Paraguay y Perú están inscriptos en nuestros registros desde el año 1913.

Cursos a seguirse

Ingeniero—Arquitecto—Constructor—Contador—Dibujante—Proyectista—Técnico Mecánico—Electricista—Taquígrafo—Fenógrafo de L. Bros. Caligrafo—Auxiliar Caja—Secretaría etc.

Solicite folleto gratis—precios bajos
Al finalizar otorgamos diploma a los alumnos.



José Porti

Contador Diploma en la Institución Internacional Sud Americana

Dr. Felipe Guerra

Medicina General y Niños

Consultas todos los días de 8 a 9 y de 2 a 4—RAYOS X.

Teléfono La Cooperativa

Dr. Augusto C. Icasuriaga

ABOGADO

Estudio: 24 de Setiembre y Rivera—Florida

Dr. Trajano Barninioni (H.)

Jefe de la Inspección Veterinaria Departamental

Atanajo Sierra N.º 740. (Al lado del Molino Cosentino)
Tel. La Cooperativa—FLORIDA

EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Departamental Doctor A. Osvaldo Santini se hace saber al público la apertura judicial de la sucesión de Dolores Nuñez de Ferreira o Dolores Tommasi o Tommasi Dolores Nuñez de Ferreira, para que todos los que se consideren con derechos en ella ya sea como herederos o acreedores se presenten a deducirlos ante este Juzgado dentro del término de treinta días bajo apercibimiento.
Florida, Marzo 24 de 1931 — GERARDO JENDAN, Act. N.º 65 y Ab. 28

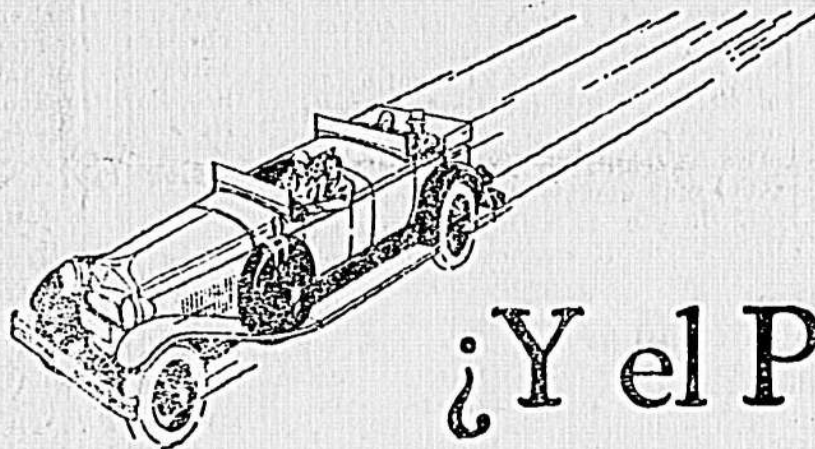
Pedro Garrido Denis

Asuntos judiciales y administrativos

Jubilaciones generales.—Compra-ventas de campos y casas.—Colocación de dinero en hipoteca

Escritorio: En Montevideo, Sarandí 480. Abogado Dr. David R. Cerdas
En Florida: Juan I. Cardozo, casí Esq. Independencia, —

¿Dónde está la Fuerza
que tenía mi motor?



¿Y el Pique?

...Dentro de un año, Vd. se hará estas dos preguntas... a no ser que desde ahora le dé los cuidados necesarios, usando y exigiendo aceite Mobiloil.

Decimos usando y exigiendo el Mobiloil — porque en rudas pruebas prácticas de velocidad y resistencia, este famoso aceite ha conservado muchos motores "como nuevos" durante más de 50.000 kilómetros de marcha.

Los resultados del Mobiloil en su motor le harán ver la exactitud de lo que aquí afirmamos.



Exija a su proveedor nuestros envases sellados, que son su mejor garantía de calidad y pureza.



Todas las principales casas del ramo tienen stock permanente.
¡Exíjalo!

Mobiloil

NO ES REVENDIDO POR LITROS SUELTOS

¡Aviso a los Sres. Constructores!

En este Departamento necesitamos concesionario para construcción de chalets económicos según sistema

UNICA.

Este sistema es el preferido por su insuperabilidad en solidez, seguridad, higiene, aislamiento y baratura; rapidez en construcción y fabricación sin máquina. Patentado y aprobado por Gobierno Superior.

«HOGAR COMODO»—Botcher y Cia—Empresa Constructora.
Calle Durazno 1939, Montevideo N.º 57 v. A.º 10

EL HORNERO

Gran Fábrica de Papel, Cartón, Cartulina y Bolsas de Papel de Paja de Trigo

— DE —

Tissot hermanos y Asuaga

Único establecimiento que utiliza exclusivamente paja de trigo. Artículo que antes se quemaba
Fábrica en Canelones: Uruguay 1—Escritorio: Batovi 2323—Montevideo.

Porqué los baños de cal y azufre dan lugar a contraversiones animadas

No es extraño que un asunto de tanta importancia para nuestros ganaderos haya dado lugar a discusiones más o menos apasionadas, sobre todo si se tiene en cuenta la complejidad que ofrece este de la cal y azufre.
Algunos hacendados han usado estos baños con aparente buen resultado: estos son sus partidarios y los defienden a capa y espada.

Muchos otros los han usado con resultados variables: estos atribuyen los fracasos a mala preparación o a materias primas deficientes.

Muchos más son los que han fracasado en el primer intento: estos son los enemigos de la cal y azufre.

Otros muchos han preferido seguir usando otra clase de específicos aunque aparentemente más caros.

Quiénes son los que tienen razón? Quiénes son los más cuidadosos, los más inteligentes, los más económicos?

Los últimos ensayos de químico especialista Sr. Federico Engel darán la clave de estas preguntas.

En estudios anteriores este químico había

establecido que la suarda de la lana transformada en parte a los polisulfuros, aumentando en el líquido del baño la relación de los monosulfuros que todos, sin discrepancia, reconocen como perjudiciales a la lana.

Basado en este hecho analizó una misma lana lavada previamente en cuatro partes, de las cuales una servía de testigo, otra fue enjuagada con agua destilada para desuadarla y después bañada con cal y azufre; otra fue desengrasada con nafta y bañada luego con la misma solución usual de cal o azufre y la última bañada también en esa solución pero en su estado natural.

El resultado fue, como se prevía, el siguiente:

Daño expresado en nitrógeno soluble.

La lana desuadada,	daño 0.83
La lana natural	2.19
La lana desengrasada	3.40

Estos ensayos demuestran claramente que el diferente daño que causa en cada baño la cal y azufre no depende sólo de la buena preparación, sino que depende tanto de la cantidad de grasa que protege a la lana como de la cantidad y calidad de suarda que esta contenga; factores estos que varían en cada caso.

Por lo tanto, el efecto está fuera de todo control del hacendado, siendo a todas vistas injusto inculparlo de los daños producidos.

Ya que bañar con cal y azufre supone lugar con la producción y que un solo fracaso puede costarle al hacendado más dinero que un buen específico para las curas durante varios años, el lector podrá decirnos quiénes son los más económicos, cuidadosos e inteligentes.

EDICTO

Por disposición del Señor Juez Letrado Departamental Doctor A. Osvaldo Santini se hace saber al público la apertura judicial de la sucesión de Dominga Cerdas para que todos los que se consideren con derechos en ella ya sea como herederos o acreedores se presenten a deducirlos ante este Juzgado, dentro del término de treinta días bajo apercibimiento.

Florida, Marzo 27 de 1931 — GERARDO JENDAN, N.º 69 y Ab. 28

Pedro Sáenz

Ha cambiado su escribanía en la Calle
Independencia N.º 71 Florida

Correo González

Que hace la carrera de Florida a
Sarandí del Yí, se mudó a su propio
domicilio, calle Joaquín Suárez N.º
480 entre Independencia y A. Galli-
nal.

Salida de Florida los días 2, 6, 10,
14, 18, 22, 26, y 30; en este último
viaje va hasta los Molles y regresa el
mismo día.

Regreso: los días 3, 7, 11, 15, 19,
23, 27 y 30.

Se encarga de toda clase de co-
misiones a Montevideo, giros, traspa-
sos de fondos, patentes contribuciones y
comisiones en general.

Teléfono: La Cooperativa. Florida

**Conservatorio Musical
del Uruguay**

Desde el 15 de Febrero quedaron inau-
guradas las clases de TEORIA, SOLFEO
PIANO Y CANTO, contando con piano
de estudio.

Para más datos ocurrir al director
profesor JOAQUÍN PIERA.
Calle 24 de Setiembre eq. General
Flores

Carlos María González

AGUINENSOR

Calle Alejandro Gallinal y Cagancha

EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado De-
partamental Dr. A. Orvaldo Santini se hace
público la apertura judicial de la suce-
sión de Santiago Norio, Rosario Norio de
Cacerón o Cacerón, Emeterio Norio de
Pietro o Pietro, Carmen Norio de Norio
y de Irma Nidia o Irma Nidia, Roberto
Norio y Antonio Cacerón Norio, para que
todos los que se consideren con derechos en ella
ya sea como herederos o acreedores, se presen-
ten a deducirlos ante este Juzgado, dentro del
término de treinta días bajo apercibimiento. -Flo-
rida, Marzo 9 de 1931.-GERARDO CENDAN.

N. 46 v. Abril 10

DOCTOR JUAN GUGLIELMETTI

MEDICO

Calle Ituzaingo-Florida

**Conservatorio Musical
del Uruguay**

Director: JOAQUÍN PIERA

El 1.º de Febrero se inician las cla-
ses de piano, solfeo, canto y
coros infantiles

Hay 3 pianos de estudio. No se co-
bra alquiler.

Local: 24 de Setiembre
N.º 15 v. Mr. 27 eq. General Flores

ULISES W. RIESTRA

ESCRIBANO

Trasladó su estudio a la calle Bue-
nos Aires, 564.

Andrés De-Grossi

Alcides B. dos Santos

ESCRIBANOS

Escritorio: Independencia 624, Florida
alf. La Cooperativa

Manuel Gortari

MEDICO CIRUJANO PARTERO

Ha trasladado su consultorio a la calle
Atanasio Sierra 740 al lado del Molino
Cosentino.

Consultas de 2 a 4 p. m.-Florida

Celina Cabrera Borda

CIRUJANO DENTISTA

Trasladó su consultorio a la
Calle 25 de Mayo 503 esquina Ge-
neral Flores

Horas de consulta, días hábiles de 9 a 11
y de 2 a 4 p. m.

Ramiro Más y Pardo

ESCRIBANO PÚBLICO

Se encarga de asuntos judiciales y ad-
ministrativos, transmisión de su-
cesiones arreglo de títulos y colo-
cación de dinero sobre hipoteca.
Dr. Alejandro Gallinal 580. -Florida.
Teléfono: La Cooperativa.

LOPEZ Y LLUGAIN

Con J. Sandallo Ibarburu

ASOCIACION RURAL DE FLORIDA

Gran Remate FERIA Mensual de Haciendas, el
jueves 23 y el viernes 24 de Abril de 1931

Por más informes, a nuestros Escritorios Independencia 575, Flori-
da-Avenida Rondeau 1794 Montevideo o nuestras Succursales de
San José, Durazno, Minas y Lascano

Local Castro-Gran Remate FERIA

El sábado 11 de Abril

Los Catálogos se cierran 10 días antes de cada FERIA

Aviso al público

Que tengo las siguientes casas disponibles
para alquilar. He aquí sus ubicaciones, como-
didad y precios.

Calle 18 de Julio 670, 2 piezas garage y
caballeriza 18 \$-Calle Faustino López 2
piezas y cocina 6 \$-Calle 25 de Mayo una
casa de 2 piezas y demás comodidades 10 \$
-Calle Rodó 713, 2 piezas 5 \$-Calle Sa-
randí 465 una casa de 2 piezas y demás
comodidades 12 \$-Calle 25 de Mayo 553
una casa de 7 piezas y demás comodidades
60 \$-Calle Independencia 750 un espléndido
local para comercio 50 \$-Calle Lavalleja 2
piezas y cocina 8 \$-Calle A. Sierra y Car-
doso una casa de 9 piezas, un salón para co-
mercio, garage e instalación sanitaria 70 \$-
Calle 18 de Julio una casa de 4 piezas cuar-
to de baño y demás comodidades 45 \$-Ca-
lle 24 de Setiembre 320 una casa de 3 pie-
zas cocina y aljibe 13 \$-Calle A. Sierra 922
una casa de 4 piezas y demás comodidades
18 \$.

Tengo casas y solares en distintas zonas de
la ciudad para vender.

N. 154 Pte. EUSEBIO LORENZO

Dr. Valentín Pérez Pastorini

Médico alienista de la Colonia
Dr. Bernardo Etcheberry

Especialista en enfermedades nervio-
sas y mentales

Tratamiento especial de la epilepsia

Calle 18 de Julio 2195-Montevideo-Tel.
-La Uruguay 361, Córdón-

Juan M. Irureta

Ingeniero Agrónomo

Escritorio Dr. Alejandro Gallinal 631-
Florida.-Teléfono La Cooperativa
N. 54 v. Ag. 31

Arrendamiento de campo

Se arrienda una fracción de campo
en la 8ª sección judicial de este Dpto.
compuesta de 301 hectáreas 5953 cen-
tísimas más o menos, divididas en tres
potreros, buenas, aguadas, pastura inme-
jorable y alambrados nuevos.
Por informes y para tratar escrito-
rio del Escribano Angel C. Asuaga, en
Villa Sarandí.

EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado De-
partamental Dr. A. Orvaldo Santini se hace
público la apertura judicial de la suce-
sión de Pedro Tomás Florito para que to-
dos los que se consideren con derechos en ella
ya sea como herederos o acreedores, se presen-
ten a deducirlos ante este Juzgado, dentro del término
de treinta días bajo apercibimiento.
Florida, Marzo 8 de 1931.-GERARDO
CENDAN.

N. 47 v. Abril 14

Manuel L. Pérez

Escribano Público

Hace saber a su clientela y al pú-
blico en general que ha trasladado su
Escribanía a local propio, casa calle
Ituzaingo N.º 490, frente a la Admi-
nistración Departamental de Rentas.
Tramita sucesiones, ventas, hace
contratos en general y coloca dinero
en préstamos garantidos con hipoteca.
Escritorio: Ituzaingo N.º 490, fren-
te a la Administración Departamental
de Rentas.
N. 200 Pte. FLORIDA

QUITERIO OLARIAGA

PROCURADOR

Plácido S. Olariaga

Estudiante de aboga-

da y notariado

Tramitan resoluciones y asuntos judi-
ciales y administrativos.

Escritorio: Calle Piedras 310 Monte-
video; y en Florida casa del señor
Gregorio Olariaga Ituzaingo 483.
Teléfono La Uruguay 769 Central

Carpintería Central

SALVADOR SIXTO

Taller de carpintería de obra blanca
y de muebles.

Se hacen trabajos de muebles y
composturas a precios que no admi-
ten competencia. Se ilustra su domicilio.
El taller está atendido personalmen-
te por su dueño.

Prontitud y esmero, es el lema de
la casa.
Calle Ituzaingo N.º 651 esquina
General Oribe

Toribio V. Martínez

ESCRIBANO

Ha trasladado su estudio a la Ave-
nida Millán N.º 2879.

CARMELO MOLINA

COMISIONISTA

Viaje todos los días. Recibe y trae
encargos de Florida a Montevideo
y estaciones intermedias.

Dirigirse a la Mensajería Gorón, In-
dependencia N.º 771, Florida.
Teléfono La Cooperativa

PANADERIA

«La Especial»

-DE-

Antonio Buglio

Elaboración Electro Mecáni-
ca de Pan, Galletas, Biz-
cochos, etc. con Harina
de la mejor calidad

Antón Urioste y Faustino
López-FLORIDA

Taller de Herre-
ría de Obras

Domingo D'Amato

Calle José Enrique Rodó 331
FLORIDA

En este establecimiento industrial se
hacen Claraboyas, mamparas, cocinas
económicas y todo trabajo concernien-
te al ramo, garantizando su perfección
y modicidad de precio. Ventas a pla-
zo N. 6 Pte

Angel C. Asuaga

ESCRIBANO

Toma a su cargo todo lo relativo a
apertura y tramitación de sucesiones.
Exámen y arreglo de títulos, dinero so-
bre hipotecas, ventas, compra venta de
inmuebles etc, etc.

Permanece al frente de su escritorio en
Villa Sarandí del 1.º al 20 de cada
mes y del 20 al 30 en Montevideo,
en su domicilio, calle Mercedes 832

Herminia Besozzi Badano

CIRUJANO DENTISTA

Ha abierto su consultorio en la calle
Independencia 772.

Consultas todos los días 9 a 12 y de
14 a 17.

Teléfono La Cooperativa

Nueva Cajonería Fúnebre

-DE-

SEVERINO FERRERI

alle Antón Urioste y General Enciso

Gran surtido en ataúdes desde el más fino hasta el de más modes-
to precio.

Servicio de capilla ardiente eléctrica y vola. Cuenta la casa
además con un lujoso Furgón, para transportar los cuerpos a cual-
quier parte.

Los precios establecidos por esta nueva empresa, son tan v.º
dicos que producirá una verdadera revolución, tales su modicidad.

Se atienden pedidos a cualquier hora del día y de la noche.
-Teléfono La Cooperativa. N. 165 Pte.

Hotel Pastorini

DE

MARCOS PASTORINI

Grandes reformas y amplias comodidades

Calle Ituzaingo y Atanasio Sierra

En el deseo de corresponder a la protección que me ha dispensado el em-
pre mi numerosa clientela, he introducido grandes reformas en el edificio del
Hotel, para poder ofrecer así amplias comodidades y buen confort a los pas-
jeros.

Cuenta el establecimiento con las obras de saneamientos más completas,
recientemente construidas, 2 cuartos de baños; cuartos para matrimonio con
camas de bronce inglés, aguas corrientes en todos los dormitorios, instaladas
de acuerdo con los reglamentos del Consejo N.º de Higiene. Comedor reservado
para familias y amplio comedor para hombres, perfectamente ventilados. Coci-
na a la criolla italiana, dirigida y atendida por su dueño bajo la más rigu-
rosa higiene. Comidas a la minuta.

Cuenta el establecimiento con aparatos y bombas para lavar vehículos y
caballos; caballerizas cómodas y grandes garages para autos.
Precios relativamente bajos, que no admiten competencia.

Visite la casa y se convencerá de las buenas comodidades que se le ofre-
ce por ínfimo precio.

La Voz de Florida

Periódico independiente, defensor de los intereses del departamento
Fundado el 1.º de Marzo de 1899

En el taller tipográfico de LA VOZ DE FLORIDA, se
hacen toda clase de trabajos concernientes al ramo.
Acaba de recibir un abundante y variado surtido de tar-
jetas, bristol, marfil, opalina e imitación pergamino, tar-
jetas de luto de fantasía, sobres, memorándums fúnebres,
recordatorias, tarjetas de casamientos, notas y sobre co-
merciales, éstas de varias clases y tamaños.

El establecimiento está atendido personalmente por su
dueño y el taller de obra por personal competente.
A fin de corresponder debidamente a la protección que
le dispensa el público a este establecimiento tipográfico
ha resuelto introducir importantes reformas en sus ta-
lleres, y se encuentra en condiciones de competir con
ventajas con sus similares, no solamente por la perfección
de los trabajos que se le encomienda, dado el abundante
material con que cuenta, sino también por la modicidad de los
precios establecidos, que difieren de la tarifa anterior en un 10
y 15 por ciento menos. La tarifa de aviso ha sido reducida, co-
brándose los edictos de matrimonio \$ 2.00 por las publicaciones
dentro del término legal.

La casa se encuentra en condiciones de hacer los trabajos tipogra-
ficos que se le encomiendan a precios ventajosos para el cliente.
Consulte precios antes de ir a otra parte.

SE ALQUILAN

dos casas en
esta ciudad

Una en las calles Dr. Alejandro Galli-
nal y 18 de Julio, con salón de 14
mts., depósitos, cochera y demás co-
modidades. La otra en la calle Dr.
Alejandro Gallinal N.º 413, con salón
de 7 mts. y 1/2 dos piezas y demás
comodidades.

Tratar: Dr. Gallinal 443.

Antonio Bazzano (hijo)

Se encarga de administrar propiedades
de y de Compra y Venta de
Inmuebles

Calle Misiones entre Independencia y
24 de Setiembre-Florida

N. 178 pte

MIGUEL B. LARDINO

Trámite de Jubilaciones

Retiros Pensiones, etc. Informes reser-
vados y comisiones generales.

Calle Colorado 1911 esq. Guayvís
Montevideo

N. 207 pte.

Francisco Gilmet

-MEDICO CIRUJANO-

HORAS DE CONSULTAS DE 14 A 16.
Trat. RIVERA N.º 373-Florida.